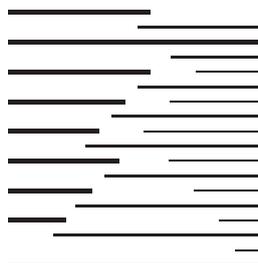


# Habitar en Territorios de Terrazas y Bancales

Conclusiones del IV Congreso Mundial ITLA 2019 y

DECLARACIÓN DE LA GOMERA

# RE-ENCANTAR BANCALES



Este libro contiene las Actas del IV Congreso Mundial ITLA 2019 celebrado en Las Palmas de Gran Canaria y La Gomera además de las “Investigaciones de las exploraciones insulares de las islas-archipiélagos de La Macaronesia” y la “DECLARACION DE LA GOMERA”

Nada es mas angustioso ni nada mas delicado y difícil que iniciar un nuevo “Reto”, una nueva singladura. Siempre son dudosas e inciertas las primeras trazas y signos sobre el papel en blanco o las primeras notas escritas sobre un pentagrama, pendientes siempre en ambos casos de sus ensamblajes inciertos y de la capacidad de gestionar y realizar lo imaginado.

Alberto Delgado conocía esta tesitura. Él, desde la Presidencia de la Fundación CajaCanarias, visualizó e impulsó la necesidad de re-considerar y trabajar sobre una nueva dimensión del Paisaje en Canarias desde una sensibilidad intensa, afinada y aguda, logrando cotas de excelencia contrastada. Una de estas apuestas se impregnó en los eventos y trabajos sobre el Territorio de Terrazas y Bancales en Canarias que sirvieron de plataforma para el Congreso Mundial ITLA 2019 titulado RE\_ENCANTAR BANCALES.

En este libro-documento narra articuladamente todo el proceso de los tres años de su duración y por ello quisimos interrumpir el proceso final de su edición para incorporar estas líneas en su Homenaje y sincero agradecimiento.

A lo largo de este transito se han revelado y desvelado situaciones paradigmáticas de estos territorios y de las personas que lo habitan, desentrañando entre ambos, una simbiosis de extraordinaria actualidad en sus contradicciones y críticas a su existencia. Transitar por estos territorios de Bancales exige además un sentido de respeto a las generaciones que lo construyeron y habitaron en su devenir histórico y temporal. Pero también un compromiso alejado de la nostalgia de los bancales y de sus penurias en el recuerdo, impregnando en su razón de ser una decidida e imprescindible apuesta Futura como lo evidenciaron Alberto, Enrico y Mourik, compañeros de viaje de Territorios de Bancales del Mundo que estarán presentes siempre en este “Reto”.



**Proyecto Editorial:**  
Gobierno de Canarias, Canarias Cultura en Red, Observatorio del Paisaje de Canarias.

**Dirección Proyecto Editorial:**  
Juan Manuel Palerm Salazar

**Coordinación General Editorial:**  
Rebeca Gutiérrez Arconada, Marianna Lombardo.

**Diseño y maquetación:**  
Ángela Ruiz Martínez, Elena Hernández Cejas, Paula Cabrera Fry

**Textos:**  
Hermann J. Tillmann, María Angélica Salas, Juan Manuel Palerm Salazar,  
Rebeca Gutiérrez Arconada, Marianna Lombardo y autores de los artículos y conferencias.  
Colaboración de los coordinadores de las exploraciones insulares y de las exposiciones.

**Fotografías:** Sus autores

**Impresión:** Litografía Drago, S.L.

**Depósito Legal:** TF 657-2020

**ISBN:** 978-84-7985-430-0

<b>Presentación</b> .....	6
Eventos Propios .....	10
<b>Conferencias y Sesiones temáticas</b>	
Conferencias: Re-Encantar Bancales .....	13
Conferencias: Acciones y experiencias en territorio de bancales .....	20
Sesiones temáticas .....	27
<span style="color: red;">■</span> Habitar .....	30
<span style="color: green;">■</span> Saberes .....	96
<span style="color: brown;">■</span> Labores .....	156
<span style="color: blue;">■</span> Aprender .....	184
<b>Exploraciones en las Islas del archipiélago de la Macaronesia</b> .....	238
Introducción .....	239
Criterios, contenidos y metodología para los itinerarios insulares .....	240
Itinerarios insulares .....	241
<b>Exposiciones</b> .....	258
Isla bancal, paisaje de bancales en canarias .....	259
Un mundo de territorios de terrazas y bancales .....	264
Re-encantar Bancales .....	273
<b>Actividades y Eventos Culturales</b> .....	274
Presentación de la II edición de rutas insulares de sabios, guías, intérpretes (2018-2019) .....	275
Actuación musical – concierto de guitarra- guitarra .....	275
Performance a la mar fui a por bancales .....	276
Entre Versos .....	276
Mercadillo – Exposición de artesanía .....	279
<b>CONCLUSIONES DEL IV CONGRESO MUNDIAL ITLA 2019</b> .....	281
Introducción	
Conclusiones Eventos	
Conclusiones Sesiones Temáticas	
Conclusiones Exploraciones Insulares	
Conclusiones Mesa Redondas	
Epílogo Participativo	
<b>DECLARACIÓN DE LA GOMERA</b> .....	333
<b>Créditos y Organización</b> .....	355

## **Los bancales como señas de identidades de los gomeros: una mirada al territorio.**

**Lidia Esther Romero Martín**

Geógrafa y doctora en Geografía por la universidad de Las Palmas de Gran Canaria. Docente en los grados de Geografía y Ordenación del Territorio, de Historia y de Educación Primaria, en el Programa Formativo Especial de Diploma de Estudios Canarios, de la ULPGC. Coordinadora del Master universitario Patrimonio Histórico, Cultural y Natural, de la facultad de Geografía e Historia

Palabras Clave: paisaje cultural, bancales, identidad, apropiación social

### **Resumen**

Los bancales son paisajes culturales que evolucionan con el paso del tiempo, por lo que se convierten en patrimonio que se transmite de generación en generación y se transforman en señas de identidad de sus habitantes. Pero es posible que la “apropiación social” de los bancales sufra cambios hacia su devaluación y, en consecuencia, a su degradación. La conservación de estos paisajes requiere que sus pobladores se identifiquen con ellos, se interesen por su mantenimiento y se apropien de su custodia y valores patrimoniales.

Los bancales de la isla canaria de La Gomera conforman los agrosistemas más destacables en ese territorio, por su belleza, abundancia y magnitud. Pero el abandono agrícola, la despoblación, el envejecimiento de sus habitantes, el desarrollo turístico y la globalización amenazan gravemente su conservación.

En este trabajo nos proponemos, como objetivo general, valorar el estado de conocimiento y la identidad (conciencia del lugar) de los estudiantes de segundo de bachillerato sobre los paisajes abancalados. Y como objetivos específicos: caracterizar la percepción que tienen de estos paisajes y en segundo lugar, evaluar el sentimiento de pertenencia o de identidad de esos grupos con sus paisajes abancalados.

Con la información obtenida a través de una encuesta en la que se tuvieron en cuenta las características del territorio y del grupo social a la que iba dirigida se realizó un análisis estadístico descriptivo y comparativo entre los grupos de estudiantes, según procedencia familiar, lo que ha permitido conocer el grado de sentimiento de identidad en relación a ser gomeros de nacimiento, en la ciudad o en municipios rurales o ser extranjero en la isla. Los resultados evidencian el diferente nivel de conocimiento y de identidad entre los jóvenes estudiantes y especialmente relacionado con su lugar de procedencia y el grado de relación de su familia con los bancales.

### **1.Introducción**

Las laderas abancaladas son paisajes culturales resultado de la interpretación de las condiciones ambientales de las montañas por parte de las sociedades que los construyen - cultivan y habitan, pero también de los que los visitan y valoran e interpretan según sus propios cánones culturales (García-Ruiz y Lasanta, 2018).

Los paisajes culturales y, en particular, los agrícolas en bancales, son espacios creados, vividos e imbuidos de significación por parte de sus habitantes quienes albergan un sano sentimiento de arraigo hacia ellos, que es esencial para su estabilidad emocional (Nogué, 2014).

Estos paisajes son dinámicos y vivos en la medida en que son valorados por los protagonistas de ambas interpretaciones: los lugareños, que se apropian de sus valores, como soporte de su identidad colectiva y los foráneos, cuando los incorporan en sus mochilas de viaje. Pero cuando dejan de cumplir la función socioeconómica para la que se construyeron y se abandonan, se devalúan y peligra el sentimiento de apropiación social o del sentido de lugar que la sociedad tiene de estos paisajes (Nogué, 2014). En consecuencia, peligran las señas identitarias de los mismos y, por último, su conservación. Esa es la situación que presentan muchos de los paisajes abancalados de los archipiélagos atlántico-macaronésicos debido a la irrupción reciente de la economía de los servicios y el turismo de sol y playa, a cuya escasa consideración por parte de las instituciones políticas y científicas locales se han dedicado trabajos precedentes (Romero et al., 2016).

En la medida en que se considera que estos paisajes son un valioso legado recibido de nuestros antepasados, se debe considerar una obligación moral el mantener la identidad de estos lugares. El incumplimiento de ese deber puede ser considerado un hecho “tan reprochable como menguar la biodiversidad del planeta” (Nogué, 2014:162).

Pero no todos los espacios abancalados se encuentran en la misma fase de “apropiación social del paisaje” y pueden encontrarse en la senda de la pérdida de su valor patrimonial. Se consideran patrimonio cuando confluyen tres premisas conceptuales básicas: cuando la sociedad asume la idea de pertenencia colectiva, reconoce los valores materiales y culturales

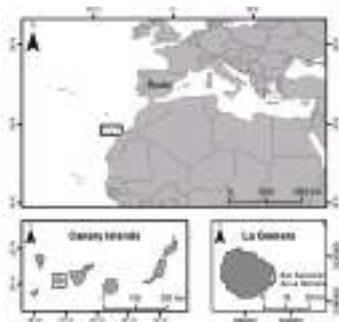


Figura 1. Área de estudio. Isla de La Gomera (Islas Canarias. España)

de estos paisajes y se preocupa de conservar y de transmitir tales valores (Silva, 2009: 313). Este trabajo supone una primera aproximación al análisis patrimonial de los bancales gomeros, concretamente de su carácter identitario y de su valoración social. Nos centramos en la población de alumnos de bachiller, hijos de la generación que rompe con el modelo económico agropastoril previo a la década de los 80 del siglo XX y, por ello, los que pueden representar el inicio del “proceso desapropiación social de los bancales gomeros”. Queremos saber si el conocimiento sobre esos agropaisajes y el sentimiento de identidad hacia ellos está condicionado por su origen familiar, por la relación con el mundo rural y/o por el trabajo realizado por las instituciones educativas.

## 2. Área de estudio

El trabajo se centra en La Gomera que es una de las islas más pequeñas (369,8 Km<sup>2</sup>) de las ocho que conforman el archipiélago canario (España), situado en el Atlántico nororiental, frente a la costa africana (figura 1). Es una isla volcánica en la que la ausencia de actividad eruptiva (desde hace 2 millones de años) y la intensa actividad de los agentes de erosión la han convertido en un “museo de formas volcánicas erosionadas” (Carracedo, 2008: 161) entre las que destacan, por su abundancia y espectacularidad, los diques (“taparuchas”), pitones y domos.

Es un macizo antiguo con forma de escudo con planta elíptica, con una altitud máxima de 1.478 metros en su parte central (Alto de Garajonay). En ella predominan las altitudes intermedias (el 73.4% de su superficie entre los 200 y 1,000 metros de altitud) y las pendientes acusadas (el 61.2% con pendientes > a 12°), con escasas superficies llanas (Santana y Villalba, 2008). Su costa acantilada, rodeada de una somera plataforma, la elevada meseta central y la red radial de barrancos encajados son los elementos del relieve más significativos.

Según su altitud se puede decir que en La Gomera existe un clima fresco y húmedo en su sector central, con presencia constante de un manto de estratocúmulos (“mar de nubes”) sobre su meseta central que se extiende por unos 40 km<sup>2</sup> de superficie aproximadamente, en medio de un área de clima seco y cálido que es la orla exterior (Marzol, 2011).

La temperatura media anual oscila entre los 20° C en la costa norte y los 13° C en la cumbre. La precipitación media anual lo hace entre los 200 mm/año en la costa sur y los más de 700 mm anuales en las medianías septentrionales.

La presencia de ese manto nuboso, que se forma entre los 600-700 metros de altitud hace que el bosque de nieblas de ésta sea, por sus dimensiones y biodiversidad, conocido como la “selva de Canarias” (Fernández, A. y Moreno, J. M., 2004).

Los valores naturales y culturales de la isla han sido reconocidos por numerosas instituciones. En 1986 la UNESCO incluye a Garajonay como primer Bien Natural español en la lista de Patrimonio de la Humanidad (1986), en 2009 al Silbo gomero<sup>1</sup>, en la lista de Patrimonio Inmaterial de la Humanidad y la totalidad de la isla es Reserva de la Biosfera desde el año 2012.

El proceso de bancalización de la isla se inicia después de su conquista (1488) pero es en el siglo XX cuando se intensifica, coincidiendo con los cambios más intensos en la historia de La Gomera. En la década de los 50, con la autarquía de la postguerra española, se potencia la agricultura de autoconsumo familiar para el autoabastecimiento. Es entonces cuando se roturan las tierras marginales, las laderas improductivas, con escasos suelos y en pendientes muy acusadas de las que resultaron superficies abancaladas “in extremis”, en lugares de muy difícil acceso y en las que la superficie útil “a veces es menor que la pared de contención” (Rodríguez Brito, 1996:80). En 1960 se produce la más intensa bancalización de las laderas (tabla 1 y figura 2), con la introducción del plátano y el tomate de exportación, se alcanza el techo demográfico, con 30.747 habitantes y consecuentemente, se ejerce la máxima presión sobre el territorio insular, muy especialmente, en el monte.

Los municipios con más superficie relativa de bancales son Alajeró con el 40% de su superficie abancalada y Valle Gran Rey con el 30,1%, ambos situados en el sur de la isla. Por el contrario, los de menor superficie abancalada son Hermigua y la capital insular, San Sebastián, con el 10,9 y 15,5% de superficie abancalada respectivamente.

El minifundismo, el sistema de medianería basado en “relaciones de producción semiserviles y en coacciones extraeconómicas” (Martín, 2006:2) y el absentismo de los propietarios de las mayores explotaciones agrícolas de la isla, cuya mayoría reside en la vecina isla de Tenerife, configuran un pa norama de atraso socioeconómico que caracteriza a la isla (Jérez, 2007).

<sup>1</sup>Es una forma de comunicación entre los aborígenes que pervive en la actualidad, para superar la accidentada topografía.

Municipio	Bancales (ha)	Superficie municipio (ha)	B. municipio/ B. isla (%)	B. municipio/ Superficie municipio (%)
Vallehermoso	3.263,41	10.932	36,61	29,9
Alajeró	1.995,23	4.942	22,38	40,4
San Sebastián	1.764,17	11.359	19,79	15,5
Valle Gran Rey	975,09	3.236	10,94	30,1
Agulo	482,34	2.539	5,41	19,0
Hermigua	434,32	3.967	4,87	10,9
<b>Total</b>	<b>8.914,56</b>	<b>36.975</b>	<b>100,00</b>	

La situación se resuelve con el éxodo rural, a partir de la década de los 70, desde los núcleos de agricultura tradicional (núcleos de medianías) a las costas meridionales de Playa Santiago y Valle Gran Rey (agricultura de exportación, factorías de pescado) y a la capital insular, San Sebastián (actividades terciarias y subsector de la construcción) y con la emigración exterior (Tenerife y Venezuela).

A partir de la década de los setenta, con el desarrollo del sector servicios se marcan claras diferencias entre los municipios rurales del Norte (Agulo, Hermigua y Vallehermoso) que se encuentran en un proceso de terciarización con la implantación de turismo rural dirigida por agentes externos a los espacios rurales gomeros, no vinculados al desarrollo de la población local que se ofrecen como lugares de ocio y esparcimiento de los habitantes urbanos.

La centuria termina con el cambio drástico de modelo económico hacia la economía terciarizada (turismo y servicios) y el consecuente abandono agrícola (crisis del tomate). La mejora de las comunicaciones (infraestructuras-carreteras y puerto de San Sebastián) y la apertura de la línea de ferrys, contribuye en el intenso proceso migratorio (Venezuela y Tenerife) de la población gomera.

Tabla 1.  
Superficie municipal abancalada de la isla de La Gomera en 1961. Fuente: Elaboración Propia

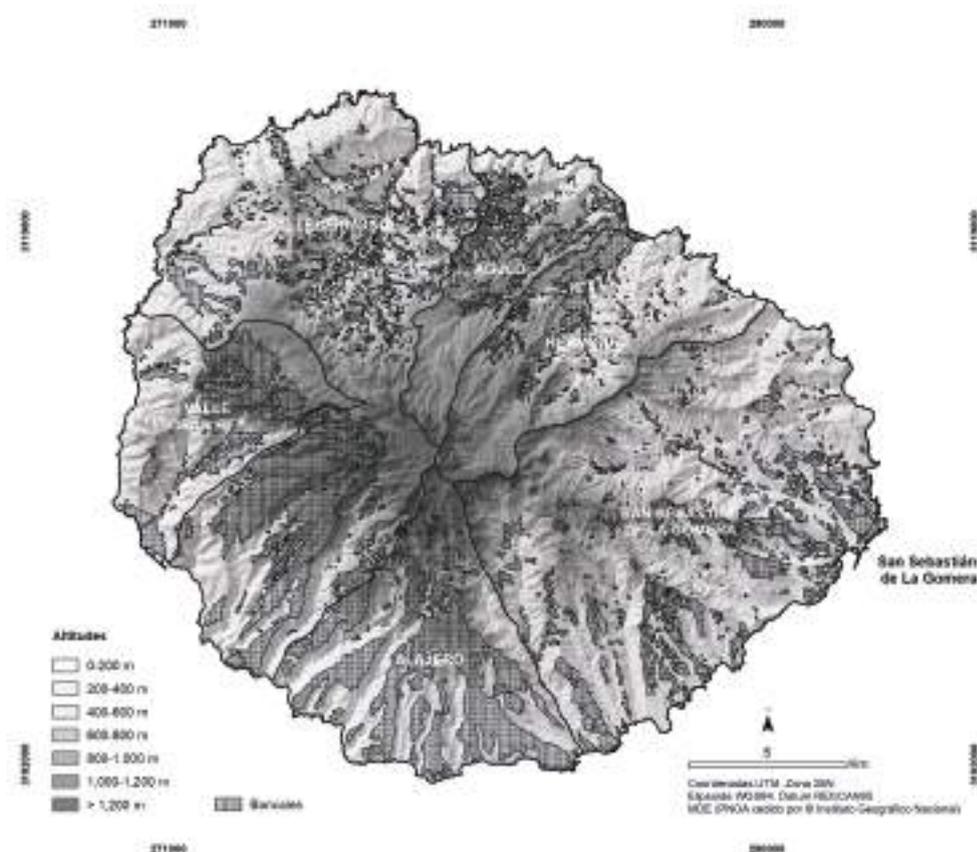


Figura 2.  
Distribución espacial de los bancales en La Gomera según municipios. (Modificado de Romero et al., 2019)

La isla cuenta, en la actualidad, con 20.976 habitantes (ISTAC, enero 2017) distribuidos por seis municipios, siendo el más poblado el capitalino, San Sebastián, con 8.760 habitantes y Valle Gran Rey, con 4.371 habitantes. Es la segunda isla menos poblada de Canarias y presenta una tasa de extranjería a escala insular del 19% y, la mayor presencia de extranjeros residentes en la isla, están empadronados en Valle Gran Rey, con una tasa de extranjería muy superior a la insular, con el 36%.

El abandono agrícola, la despoblación y el envejecimiento de la misma, junto al desarrollo turístico están poniendo en riesgo la conservación de los valiosos paisajes culturales de la isla de La Gomera, de su agrobiodiversidad (variedades tradicionales de cereales y legumbres, frutales, la vid, etc.), de las culturas asociadas y, en este trabajo comprobaremos si también le sucede o se prevé lo mismo con el carácter identitario de sus bancales por parte de la población joven de la isla.

### 3. Hipótesis, objetivos y metodología

Esta investigación se inicia con la formulación de la siguiente pregunta: ¿El conocimiento y el sentimiento de identidad de los estudiantes gomeros sobre el paisaje de bancales está determinado por su origen familiar, por la relación con el mundo rural o por el trabajo de las instituciones educativas? Y la hipótesis formulada al respecto es: La familia y su relación con el paisaje abancalado transmiten además de sus conocimientos (cultura bancalera) sentimientos de identidad y de pertenencia con ese paisaje.

La respuesta a lo planteado se pretende obtener a través de la consecución de los siguientes objetivos: valorar el estado de conocimiento y la identidad (conciencia del lugar) de las jóvenes generaciones de gomeros sobre los paisajes abancalados, como objetivo general. Y caracterizar la percepción y evaluar el sentimiento de pertenencia o de identidad de esos grupos con sus paisajes abancalados, como objetivos específicos.

El estudio realizado es de tipo observacional, descriptivo y transversal. La población de estudio está constituida por la totalidad de los alumnos que cursaban primero de Bachillerato (sin hacer distinción entre los del Bachillerato de Ciencias y el de Arte y Humanidades) durante el curso académico 2016-2017, en el instituto de San Sebastián de La Gomera, ubicado en el municipio capitalino de la Isla. Participaron en la investigación 125 estudiantes que constituyen el 97,9% de la matrícula total de primero de Bachillerato. La muestra está constituida en un 52,8% por chicas y en el 47,2% restante, por chicos. La media de edad de estos adolescentes es de 16,5 años, predominando en un 96,8% los de edades entre 16-17 años.

En cuanto al municipio de residencia habitual de los alumnos, es importante señalar que, al ser el único instituto con nivel de bachillerato de la isla, el mismo recibe estudiantes de todos los municipios, aunque predominan los residentes en la capital insular, San Sebastián de La Gomera, por la cercanía geográfica o por la mayor población (tabla 2).

Tabla 2. Características de los encuestados (municipio de residencia habitual y sexo) Fuente: Encuesta estudiantil sobre el conocimiento del paisaje abancalado de La Gomera. Elaboración propia

Municipio	Número	Porcentaje del Total	Chicas (%)	Chicos (%)
San Sebastián	68	54,40	50,00	50,00
Vallehermoso	14	11,20	57,10	42,90
Valle Gran Rey	14	11,20	64,30	35,70
Alajeró	13	10,48	61,50	38,50
Hermigua	11	8,80	45,50	54,50
Agulo	5	4,00	40,00	60,00
TOTAL	125	100	52,80	47,20

Como instrumento de recogida de datos con los que poder hacer la evaluación prevista se empleó la "Encuesta estudiantil sobre el conocimiento del paisaje abancalado de La Gomera" (ad hoc). Para la elaboración del cuestionario aplicado se tuvo en cuenta el modelo de encuesta empleado en trabajos de temática similar aplicadas a la población de la costa amalfitana, en el Golfo de Nápoles (Gravagnuolo, 2016) tras someterla al proceso de adaptación al entorno bancalero gomero y para colectivos de estudiantes.

La encuesta se estructura en tres secciones:

-Perfil sociodemográfico: en esta sección se recogen las variables de género, edad, centro formativo, residencia, lugar de nacimiento del estudiante y de sus padres y relación con el mundo rural.

-Percepción y conocimiento del uso del paisaje de bancales: este apartado cuenta con ítems relativos al proceso de construcción (respuesta dicotómica Sí/No), a la función actual (respuesta dicotómica Sí/No), al estado actual (respuesta dicotómica Sí/No), a la importancia de los servicios de aprovechamiento (escala Likert), a la importancia de su función como protección del medioambiente (escala Likert) y a su valor como paisaje cultural (escala Likert). Además, recoge unas medidas cualitativas: una en la que el estudiante debe responder de forma abierta las razones de la construcción de los bancales (por qué y para qué). Por último, se caracteriza el grado de formación que ha recibido el estudiante sobre los bancales.

-Protección y sostenibilidad de los bancales: en esta sección se registra la actitud del estudiante hacia la protección de los bancales (respuesta dicotómica Sí/No), la razón por la que cree que deben ser protegidos (se aborda con una pregunta abierta) y el grado de acuerdo con una batería de propuestas para su protección.

La aplicación del cuestionario fue en el mes de abril del 2017, con la autorización de la Dirección de Educación de la Isla y la Dirección del Centro. Se le entregó el formulario impreso en papel a cada estudiante. El tiempo medio de respuesta fue de 15 min. Posteriormente los cuestionarios fueron depurados, codificadas las variables y mecanizados con el fin de facilitar el análisis estadístico. Primero se trabajaron en Hojas de Cálculo (Software Excel) y después en paquete estadístico SPSS.

Para responder a las preguntas de investigación, con la información obtenida se llevaron a cabo análisis de contingencia (Chi cuadrado) en aquellos ítems cuya respuesta era

dicotómica. Para aquellas variables cuya escala era cuantitativa (por ejemplo, la importancia de la protección medioambiental) se realizaron análisis de varianza. Asimismo, para determinar las diferencias significativas entre más de dos grupos se aplicó la prueba de Scheffé. Por último, para el análisis descriptivo se calcularon la media aritmética y la desviación típica de las variables. Las preguntas abiertas se analizaron manualmente.

#### 4. Análisis y discusión de los resultados

A continuación, se presentan los resultados del análisis de las encuestas siguiendo el orden de los objetivos del estudio.

##### 4.1. La influencia de la procedencia del estudiante en el conocimiento y la actitud hacia los banales

De la muestra analizada aproximadamente casi tres cuartas partes de los estudiantes nacieron en la Gomera (71,2%), aunque de un cuarto de ellos, sus padres o al menos uno de ellos, había nacido en otra isla canaria, en la España peninsular, Alemania, en América Latina, etc, pero fuera del entorno gomero (figura 3).

Por municipios, esta variable tiene una distribución similar al conjunto insular, como se observa en la figura 1, destacando el mayor porcentaje de estudiantes nacidos en la isla en Vallehermoso, aunque de ellos solo el 50% tienen ambos progenitores del territorio gomero.

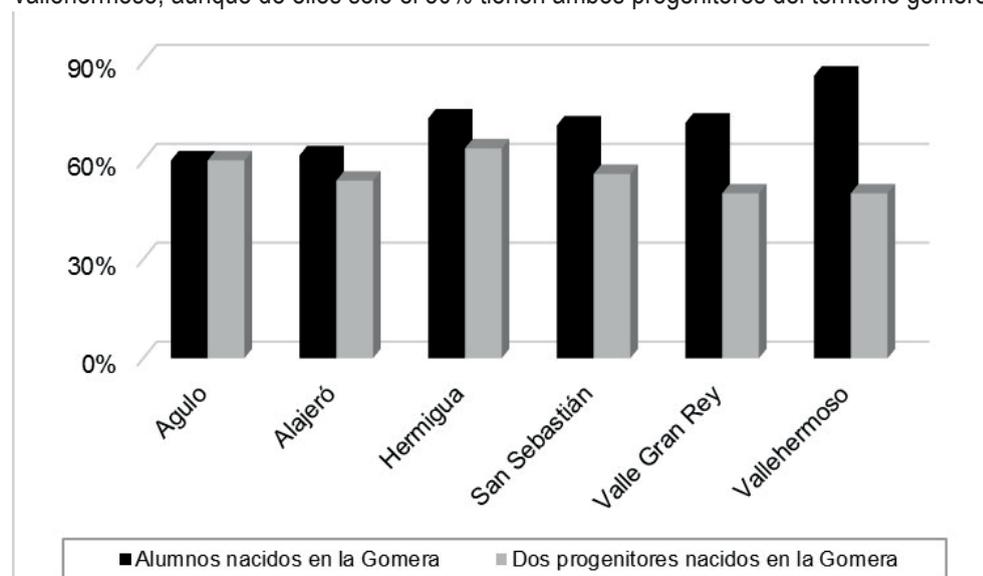


Figura 3. Porcentaje de estudiantes encuestados nacidos en la Gomera al igual que sus dos progenitores (por municipios).

Fuente: Datos de la Encuesta estudiantil sobre el conocimiento del paisaje abancalado de La Gomera. Curso 2016-2017. Elaboración propia.

A estos estudiantes se le solicitó que explicaran el por qué y para qué consideraban que fueron construidos los banales en La Gomera. Esta pregunta fue abierta, por lo que las respuestas fueron muy variadas. Para una mejor interpretación del por qué, éste se agrupó en dos criterios fundamentales: los banales permitieron una mejor producción agrícola (72,4%) y el relieve accidentado de la isla hizo necesario la construcción de éste tipo de estructuras (65,8%).

Por otro lado, la pregunta sobre para qué se construyeron, suscitó un mayor abanico de respuestas, que pueden agruparse en dos: las relacionadas con la agricultura y la protección del medio ambiente y, por otro lado, las que lo hacen con el valor estético-paisajístico. Entre las primeras destacan las que defienden que para poder desarrollar una agricultura de montaña (56,2%), para captar y distribuir el agua (45,7%), para producción de alimentos (42,5%) y las que señalan que, para contrarrestar el riesgo por erosión e incendios (38,4%). Y entre las segundas, se encuentran los que responden que se construyeron para embellecer (22,8%), que son parte del patrimonio cultural (21%) u otros argumentos, como que sirven de límites de la propiedad (11,9%), etc.

Otra pregunta que completó la anteriormente explicada, fue la relacionada con la evaluación del proceso de construcción de los banales, 6 de cada 10 opinó que son adaptaciones de la sabiduría humana al relieve escarpado de La Gomera, para su subsistencia, mientras que el 2 de cada 10 dijeron por una parte que fue un esfuerzo sobrehumano realizado por los gomeros durante muchos años, y por otra que son paisajes comunes en zonas rurales de la Gomera u otro sitio mientras que solo 1 de cada 10 consideró que es una obra arquitectónica basada en el trabajo manual y el esfuerzo humano, comparable, metafóricamente hablando con el proceso constructivo de la muralla china, lo cual demostró diversidad de criterios sobre la construcción de este tipo de paisaje.

Asimismo, el conocimiento sobre la situación actual de los banales, que poseen los estudiantes de procedencia gomera resultó ser significativo ( $\chi^2(1, 125) = 5.83, p < 0.05$ ). En concreto, el ítem "Los campesinos que trabajaban en los banales han envejecido y sus familiares no continúan su labor", en el que un 65.2% de los gomeros identificó esta afirmación como verdadera frente a un 41.7% de los no gomeros<sup>2</sup>.

<sup>2</sup>De este porcentaje hay al menos una parte de nacidos en La Gomera, pero con sus padres o alguno de ellos nacidos fuera de la Isla.

En cuanto a la procedencia de los progenitores, se encontraron diferencias significativas en la importancia otorgada a los bancales para la producción de alimentos para autoconsumo local ( $F(2, 122) = 3.39; p < 0.05$ ). Aquellos estudiantes con dos progenitores gomeros otorgaron mayor puntuación 3.91/4 (.60) que aquellos con un solo progenitor 3.73/4 (.55) o ni ningún progenitor 3.49/4 (.83). Esto pone en evidencia el conocimiento transmitido por la familia sobre la significación de los bancales en la alimentación del hogar en épocas pasadas y muestra la apropiación social del territorio.

**4.2. La influencia de la educación en el conocimiento y la actitud hacia los bancales**

La variable de educación resultó ser la ms relacionada con el conocimiento de los bancales. No obstante, entre haber recibido educación formal (en el colegio/instituto) o informal (a través de la familia) no se encontraron diferencias significativas. Asimismo, tampoco se encontraron diferencias significativas entre haber recibido formación teórica (en el centro educativo) o práctica (excursión a los bancales).

En cuanto a la consideración que los estudiantes realizan sobre los servicios de aprovechamiento que brindan los bancales, los recursos alimentarios son vistos de mayor utilidad por aquellos que han recibido formación 1.47/4 (.91) frente a los que no 2.00/4 (.79) ( $F(1, 123) = 5.85; p < 0.05$ ). Esto demuestra el peso que se le otorga a este paisaje de manera histórica en la producción de alimentos, dadas las condiciones tan abruptas de la isla y su aislamiento geográfico.

Aquellos que habían recibido más formación sobre los bancales les otorgaron menor importancia a éstos como paisaje cultural, 1.49/4 (1.05), frente a los que no recibieron formación 2.22/4 (1.39) ( $F(1, 123) = 7.38; p < 0.01$ ). Asimismo, a nivel específico, los estudiantes que habían recibido formación valoraron en menor medida los bancales como inspiración para el arte 1.54/4 (.76), frente a aquellos que no tenían formación sobre este paisaje 2.24/4 (1.26) ( $F(1, 123) = 11.48; p < 0.001$ ).

Entre los aspectos positivos que destacan de la aplicación de la encuesta está el que la procedencia (nacimiento en La Gomera), determina el conocimiento y la actitud hacia los bancales. De este modo, la educación informal<sup>3</sup> se posiciona como factor ms determinante.

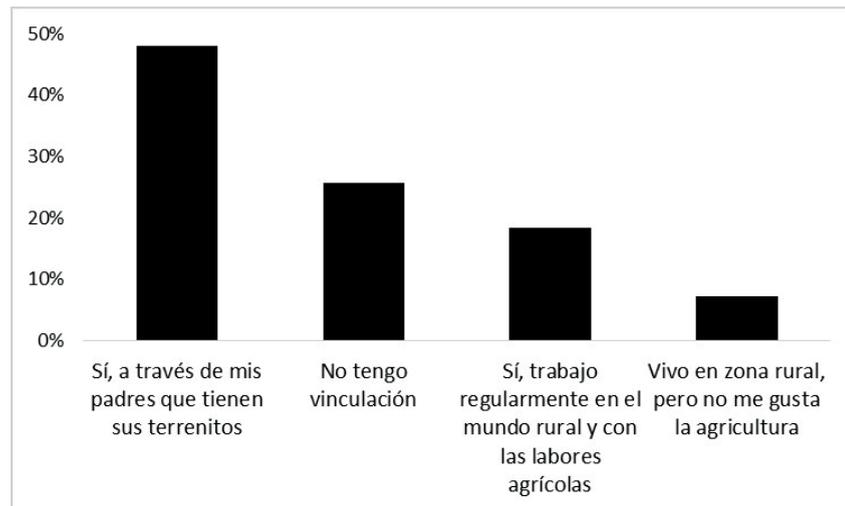
**4.3. La influencia de la relación con el mundo rural en el conocimiento y la actitud hacia los bancales**

Los encuestados manifiestan una relación bastante alta con el mundo rural. Dos terceras partes de la muestra manifestó estar relacionado con ese entorno, bien a través de sus padres (porque tenían tierras) o porque vivían en él y ayudaban con tareas agrícolas. Estos datos no son sorprendentes, habida cuenta del carácter netamente rural de la isla gomera y, por ello, la relación de los habitantes de la Gomera con el entorno agrario (figura 4). El peso de la fracción restante no es nada despreciable, pues el que 1/3 parte de los estudiantes encuestados manifiesten no tener relación con el entorno rural ni con las labores agrícolas, o siendo consciente de vivir en entorno rural mostrar total desapego con el campo, son señales de una incipiente desapropiación social de un territorio con tanta presencia de bancales como el gomero. Ello puede deberse a la acción combinada del rápido proceso de terciarización económica de la Isla junto a la globalización.

Asimismo se encontraron diferencias significativas en el grado de conocimiento de los bancales en función de la relación del estudiante con el mundo rural ( $\chi^2(2, 125) = 10.33, p < 0.01$ ) (figura 5).

La variable nivel de conocimiento sobre los bancales fue determinada a partir del grado de relación de los alumnos con el mundo rural, y su respuesta sobre el uso de los bancales en la actualidad.

Figura 4. Respuesta a la pregunta ¿Tienes alguna relación con el mundo rural y con las labores agrícolas? Fuente: Datos de la Encuesta estudiantil sobre el conocimiento del paisaje abancalado de La Gomera. Curso 2016-2017. Elaboración propia.



<sup>3</sup>Educación informal: aprendizaje que se obtiene en las actividades de la vida cotidiana relacionadas con el trabajo, la familia o el ocio. No está estructurado (en objetivos didácticos, duración ni soporte) y normalmente no conduce a una certificación. El aprendizaje informal puede ser intencional pero, en la mayoría de los casos, no lo es (es fortuito o aleatorio) (Trilla, 1986).

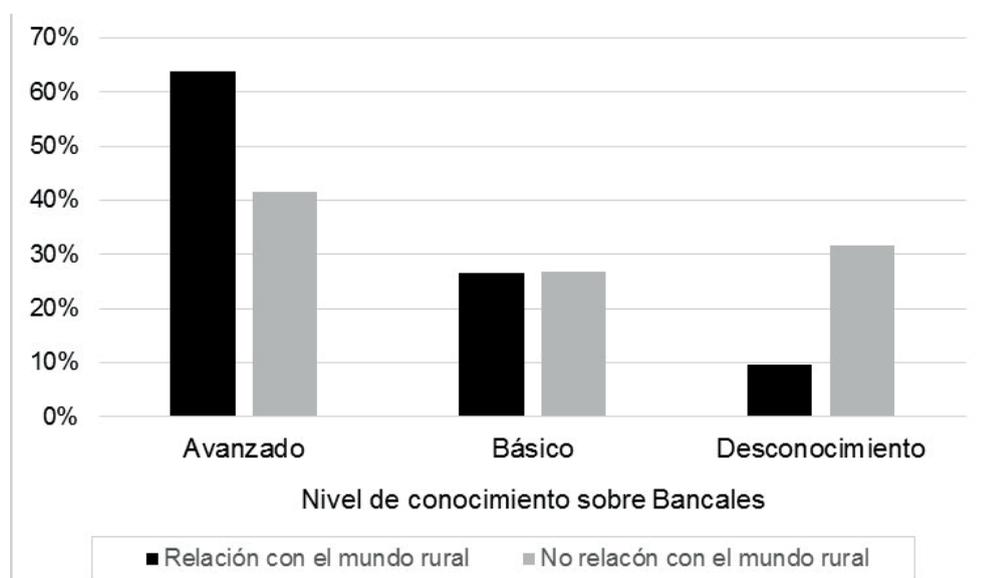


Figura 5. Grado de conocimiento de los estudiantes en función de su relación con el mundo rural.

Fuente: Datos de la Encuesta estudiantil sobre el conocimiento del paisaje abancalado de La Gomera.

Curso 2016-2017. Elaboración propia

Por ejemplo, aquellos estudiantes que mantienen una relación activa con el mundo rural, otorgan mayor importancia a los bancales para el cultivo de viñedos 2.64/4 (.96) frente a los que tenían una relación nula o pasiva con el mundo rural 2.20/4 (1.4) ( $F(1, 123) = 5.343$ ;  $p < 0.05$ ).

Es destacable por tanto que el contacto con entornos agrícolas favorece el conocimiento del territorio y los encuestados le otorgan mayor peso al único cultivo que se está recuperando dentro de la zona abancalada: la vid, (auspiciado por la actividad promocional que hace el Consejo Regulador de la Denominación de Origen La Gomera).

#### 4.4. Análisis descriptivo de conocimiento y actitud de los jóvenes hacia los bancales.

La Gomera es una isla profusamente abancalada. Tiene 82.33.1 ha, lo que equivale al 22.4% del territorio insular. Se localizan por la mayor parte de las cuencas hidrográficas de la isla y desde prácticamente el nivel del mar hasta los 1.362.6 metros de altitud (Romero, Hernández, Santana, Vargas y Palerm, 2019). Éste paisaje además está presente en todos los municipios por lo que, de una manera u otra, todos los estudiantes encuestados interactúan con ellos. En relación con el conocimiento de las características geográficas de los bancales, un 56.0% de los estudiantes mostró tener un conocimiento avanzado al respecto, un 27.2%, un conocimiento básico y un 16.8%, un conocimiento erróneo o pobre.

El 99,2% de los jóvenes consideró que es importante proteger los bancales. Entre las propuestas más aceptadas para su cuidado se encuentran aquellas relacionadas con la gestión pública para la restauración y la conservación de estos (Proyectos de restauración por organizaciones gubernamentales fundamentalmente el Cabildo de La Gomera). Le siguen en importancia aquellas en las que se propone que sean los propietarios de los terrenos y sus familiares los que deben acometer las tareas de conservación activa, a través del cultivo de los bancales, o a través de los bancos de tierras. Por el contrario, las iniciativas menos valoradas fueron las destinadas al apadrinamiento del bancal, por particulares o no (tabla 3). Estas respuestas sobre las propuestas demuestran que los estudiantes encuestados consideran que la solución al problema de los bancales debe ser resuelta fundamentalmente por las instituciones públicas (cabildo y gobierno regional) y no por los propios particulares. Esta respuesta pone de manifiesto un hecho constatable en otros ámbitos de la vida socioeconómica de la Isla y es el nivel de dependencia que tienen sus habitantes respecto a las subvenciones estatales.

Propuestas	Encuestados según propuesta (%)
Gestión pública	60%
Restauración y cultivo por parte de los particulares	46%
Banco de bancales (arrendamiento no remunerado a particulares interesados)	44%
Restauración por familias para mantenimiento del paisaje	25%
Adoptar un bancal (ayuda económica pero sin beneficios para el que apadrina)	21%

Tabla 3. Propuestas de los estudiantes encuestados para la protección y restauración de los bancales.

Fuente: Datos de la Encuesta estudiantil sobre el conocimiento del paisaje abancalado de La Gomera. Curso 2016-2017. Elaboración propia.

## 5. Conclusiones

El análisis y discusión de los resultados de la Encuesta nos permitió alcanzar unas conclusiones que, aunque no son concluyentes en su totalidad, establecen el final de una etapa de trabajo y abren nuevas líneas para el futuro, sobre todo en el ámbito educativo.

En cuanto a la influencia de la procedencia del estudiante en el conocimiento y la actitud hacia los bancales ha podido evidenciarse que los alumnos nacidos en la Gomera y con familias de raíces gomeras muestran un mayor conocimiento de la historia de creación de

los bancales. Sus respuestas mayoritariamente plantean que los bancales son el resultado de la interpretación que la inteligencia humana ha hecho del medio geográfico adverso en función de sus necesidades de subsistencia.

Asimismo, el grado de enraizamiento familiar al territorio les ha permitido a los encuestados: •por una parte, diagnosticar la causa principal del estado de abandono actual de estos paisajes abancalados, determinado por la falta de reemplazo generacional y el cambio del modelo económico de la Isla.

•por otra, otorgar una gran importancia a los bancales como suministradores de alimentos, mostrando la transmisión del conocimiento por fuentes orales en el entorno familiar. En cambio, las funciones ambientales de los bancales (función antierosiva o antiincendios, principalmente) no se encuentran entre las más valoradas por los estudiantes.

Los diferentes aspectos valorados en párrafos anteriores ponen de manifiesto el valor positivo de la educación, en especial, de la informal, en el conocimiento de la importancia histórica de paisajes abancalados para asegurar la alimentación de la población gomera.

Las propuestas realizadas por los encuestados para la protección y restauración de los bancales dan un gran peso al aporte gubernamental, para salvar estos paisajes, sin valorar que estas medidas no son sostenibles. La solución debe tener como protagonistas a los particulares (propietarios o no de las tierras) y, en especial, a los residentes en los municipios más rurales de la Isla y con vocación agrícola a través del tutelaje de las instituciones o de acciones colectivas de agricultores o empresarios vinculados al turismo sostenible.

El trabajo realizado permitió corroborar la hipótesis planteada La familia y su relación con el paisaje abancalado transmiten además de sus conocimientos (cultura bancale) sentimientos de identidad y de pertenencia con ese paisaje. Aunque falta mucha educación al respecto ya que continúan viendo la restauración como algo externo.

Los resultados de las Encuestas, demuestran que los estudiantes están sensibilizados con el proceso histórico social vivido en la isla de La Gomera. Esta isla por sus características físico geográficas, sociales y económicas, padeció un aislamiento geográfico y una dependencia económica del campo, por lo cual los bancales aportaron una luz en la alimentación familiar, que ha dejado su huella en el sentimiento colectivo de las poblaciones locales.

Se constata, entre los alumnos de Bachillerato gomeros, la doble interpretación de los paisajes culturales en bancales que difiere según el vínculo familiar con el territorio. Los bancales son soporte de identidad colectiva transmitida de abuelos a nietos, entre los estudiantes de raíces gomeras. Son valorados por su función productiva de alimentos (pasado) y de vides para la producción de vino (presente-futuro). En cambio, los estudiantes que no son nacidos en la Isla o siéndolo, tienen uno de sus progenitores naturales de otros lugares, le asignan mayor peso al valor paisajístico a los bancales, por su belleza y por su consideración como paisaje cultural.

Como conclusión final cabe señalar que, aunque entre los estudiantes gomeros de edades comprendidas entre los 16 y 17 años predominan los que se sienten vinculados a estos paisajes a través de la labor educativa recibida en el seno de sus familias, la apropiación social de dichos paisajes no parece tener garantías de continuidad debido al considerable número de extranjeros afincados en la isla y al grado de mestizaje de los isleños con los foráneos, especialmente entre los habitantes de los municipios turísticos. La solución a este escenario, que hace peligrar la conservación de los bancales gomeros, pasa por el refuerzo de los contenidos sobre este tipo de paisajes culturales y su multifuncionalidad en la enseñanza reglada a lo largo de las diferentes etapas educativas.

### **Agradecimientos**

La realización de esta encuesta fue posible gracias a la cooperación de las instituciones educativas de La Gomera, y en especial al de la Dirección del IES San Sebastián de La Gomera, así como de los estudiantes que cooperaron en su realización.

### **Bibliografía**

- Carracedo, J.C. (2008) Los volcanes de las Islas Canarias. IV La Palma, La Gomera y El Hierro. Madrid, Editorial Rueda S.L.
- Fernández, A.B. y Moreno, J.M. (2004) Parque Nacional de Garajonay. La selva de Canarias. La Laguna. Editorial Turquesa.
- García-Ruiz, J.M. y Lasanta, T. (2018) El Pirineo Aragonés como paisaje cultural. Pirineos. Revista de Ecología de Montaña, vol.173: Enero-Diciembre, e038. ISSN-I: 0373-2568, <https://doi.org/10.3989/pirineos.2018.173005>.
- Gravagnuolo, M<sup>a</sup>. A. (2006) La valutazione del paesaggio culturale. Approcci e strumenti per la tutela e valorizzazione dei sistema terrazzati. Tesi di Dottorato in Metodi di Valutazione per la Conservazione Integrata, Recupero, Gestione e Manutenzione del Patrimonio Architettonico, Urbano e Ambientale. XXVI Ciclo. Universidad de Nápoles.

- Jérez Darías, Luis Manuel (2007) La reestructuración de los espacios rurales de La Gomera: ¿Desarrollo rural o profundización de la dialéctica campo-ciudad? *Investigaciones Geográficas* 43: 45-61. Instituto Universitario de Geografía. Universidad de Alicante.
- Martín, V. (2006) Referencias a las supervivencias semif feudales en Canarias entre 1940 y 1970 en los estudios de ciencias sociales, en XVII Coloquio de Historia Canario-Americana. Excmo. Cabildo Insular de Gran Canaria. Las Palmas de Gran Canaria.
- Marzol, M<sup>a</sup>.V. (2011) Parque Nacional del Garajonay. Editorial Esfagnos, Cansesco Editores, 291 pp.
- Nogué, Joan (2014) Sentido del lugar, paisaje y conflicto. *Geopolítica(s)*. Revista de estudios sobre espacio y poder, vol. 5, núm. 2, 155-163.
- Rodríguez Brito, W. (1996) Agua y agricultura en Canarias. Consejería de Agricultura, Pesca y Alimentación del Gobierno de Canarias. Santa Cruz de Tenerife, 236 pp.
- Romero, L.E.; González, A y Ramón, A. (2016) Towards a new valuation of cultural terraced landscapes: the heritage of terraces in the Canary Islands (Spain). *Annales. Ser. Hist. Sociol.* 26, 3:499-512.
- Romero, L. E., Cordero, A. I. H., Cordero, A. S., Negrín, C. V., & Salazar, J. M. P. (2019) Terraced Landscapes in the Canary Islands: La Gomera, "The Terrace Island". In *World Terraced Landscapes: History, Environment, Quality of Life* (pp. 97-118). Springer, Cham, Switzerland.
- Silva, R. (2009) Agricultura, paisaje y patrimonio territorial. Los paisajes de la agricultura vistos como patrimonio. *Boletín de la A.G.E.* 49:309-334.
- Santana, A. y Villalba, E. (2008) Atlas Anroart de Canarias. Las Palmas de Gran Canaria. Anroart Ediciones.
- Trilla, J., y Marfull, A. S. (1986) La educación informal. Promociones Publicaciones Universitarias.